

1 Mittente MAGNA Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728		Lettera di vettura internazionale N 23083 156863 Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada																																						
2 Destinatario Renault Stab. di Oyak Bursa Organize Sanayi Bolgesi PK255 TR-16372 Bursa Turquie		16 Trasportatore CMR SPEDIZIONIERE CLIENT IDEM																																						
3 Luogo previsto per la consegna Stab. di Oyak Bursa Organize Sanayi Bolgesi PK2 TR-16372 Bursa Turquie		17 Trasportatori successivi GOSEPE CZESTOCHOWA, KOD 42-217 UL. KOPERNIKA, NR. 17/19 +48660391125																																						
4 Luogo e data della presa Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Italia 26/06/2019		18 Riserve ed osservazioni del trasportatore																																						
6 Contrassegni e numeri <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th colspan="3">5 Documenti allegati</th> </tr> <tr> <th>Delivery Note</th> <th>Invoice</th> <th>Reference</th> </tr> <tr> <td>4037701</td> <td></td> <td>L11R74FE</td> </tr> <tr> <td>4037702</td> <td></td> <td>LR1QOZY0</td> </tr> </table>		5 Documenti allegati			Delivery Note	Invoice	Reference	4037701		L11R74FE	4037702		LR1QOZY0	9 Denominazione merce Gearboxes for car assembly <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Part Number</th> <th>Quantity</th> <th>Packaging list</th> </tr> <tr> <td>320108777R</td> <td>64 PZ</td> <td>8 NEW RSA RACK</td> </tr> <tr> <td>320109662R</td> <td>64 PZ</td> <td>8 NEW RSA RACK</td> </tr> </table>		Part Number	Quantity	Packaging list	320108777R	64 PZ	8 NEW RSA RACK	320109662R	64 PZ	8 NEW RSA RACK	7 Numero dei colli 16 colli	8 Imballaggio	11 Peso lordo Kg Peso lordo 5556,8 5576	12 Vol. m3												
5 Documenti allegati																																								
Delivery Note	Invoice	Reference																																						
4037701		L11R74FE																																						
4037702		LR1QOZY0																																						
Part Number	Quantity	Packaging list																																						
320108777R	64 PZ	8 NEW RSA RACK																																						
320109662R	64 PZ	8 NEW RSA RACK																																						
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Classe</th> <th>Cifra</th> <th>Lettera</th> <th>ADR*</th> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		Classe	Cifra	Lettera	ADR*					19 convenzioni particolari <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>20 Da pagare per:</th> <th>Mittente</th> <th>Valuta</th> <th>Destinatario</th> </tr> <tr> <td>Prezzo trasporto</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Abbonamento</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Saldo</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Maggiorazioni</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Supplementi</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Totale</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>			20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario	Prezzo trasporto				Abbonamento				Saldo				Maggiorazioni				Supplementi				Totale			
Classe	Cifra	Lettera	ADR*																																					
20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario																																					
Prezzo trasporto																																								
Abbonamento																																								
Saldo																																								
Maggiorazioni																																								
Supplementi																																								
Totale																																								
14 Istruzioni per il pagamento del nolo ☐ Franco ☐ Assegnato		15 Rimborso																																						
21 Compilato a Modugno (Bari) - Italia 26/06/2019		22 Firma e timbro del mittente MAGNA Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728																																						
23 Firma e timbro del trasportatore GOSEPE CZESTOCHOWA, KOD 42-217 UL. KOPERNIKA, NR. 17/19 +48660391125 Tipo mezzo 15 Bilico 15		24 Merce ricevuta Luogo Data Firma e timbro del destinatario																																						

When performing transport activities, the carrier is obliged to comply with the rules existing in terms of road traffic and especially those related to the content of the following articles of the Law Decree 30/4/92, nr. 285 and following amendments: art. 61- dimensional tolerance; art. 164- placing the load on the vehicles; art. 174 -driving duration of the vehicles. The activities of loading of the goods and distribution of the load on the axles is to be borne exclusively by the carrier which must make sure they are safely fastened by means of specific belts and/or straps and everything related to road transport according to the safety rules provided. Particularly, the carrier is obliged to check personally that the goods are loaded in such a way to offer the maximum safety during transportation; moreover it does not have to exceed any weight limits of the vehicle and dimensions. The contractor and/or recipient are not liable for any failure to comply with the instructions, with explicit obligation to indemnify the Customer and/or the Recipient against any penalty received for the non-compliance with the law and except for the repetition for additional payments.

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: 4037702

DATE: 26.06.2019 18:30:30

VENDEUR

Magna PT S.p.A. Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA
Note No:Id.TVA: IT04886850728

EXPEDITEUR

Magna PT S.p.A. Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

OYAK-RENAULT MONTAGE
BURSA MONTAJ
A: Organize Sanayi Bolgesi
TR-16372 BURSA TUERKIYE
MS7T

CODE VENDEUR: 00269845

VOTRE CONTACT: Battista, Giuseppe

A: 00:00

TELEPHONE: +39/0805858-660 / -654

ARRIVEE: 29.06.2019

A: 08:00

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE	NBR	NUM.D'UC	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
F0-BVA6 DC4*009/K9K IT 510555	320109662R	64	PCE	MFM---1284	8	51979249 a 51979256	8		

TRANSPORTEUR

Transports Jacquemmoz
Z.I.Francois Horteur
F-73660 STREMYDEMAURIENNE

LIEU DE TRANSIT

POIDS BRUT TOTAL: 5.576 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 8
N° DE L'UNITE DE TRANSP.
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP.

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: 4037701

DATE: 26.06.2019 18:22:05

VENDEUR

Magna PT S.p.A. Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA
Notre No. Id. TVA: IT04886850728

EXPEDITEUR

Magna PT S.p.A. Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

OYAK-RENAULT MONTAGE
BURSA MONTAJ
A: Organize Sanayi Bolgesi
TR-16372 BURSA - TUERKIYE
MS7T

CODE VENDEUR: 00269845

VOTRE CONTACT: Battista, Giuseppe
TELEPHONE: +39/0805858-660 / -654

EXPEDITION: A: 00:00
ARRIVEE: 29.06.2019 A: 08:00

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE	NBR	NUM.D'UC	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
16-BVA6 DC4*015 K9K IT 510555	320108777R	64	PCE	MFM---1284	8	51979241 a 51979248	8		

TRANSPORTEUR

Transports Jacquemmoz
Z.I. Francois Horteur
F-73660 STREMYDEMAURIENNE

POIDS BRUT TOTAL: 5.557 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 8
N° DE L'UNITE DE TRANSP.
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP.

LIEU DE TRANSIT



Magna PT S.p.A., Via dei Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)

RENAULT SAS

API: CSP_ACH 0 01

13 Avenue Paul Langevin

F-92359 LE PLESSIS ROBINSON CEDEX

Invoice no. / Date: 500085137 / 26.06.2019

Services rendered: 26.06.2019

Purch. ord. no.:

Purchase Date:

Supplier's no.: 269845

Delivery no. / Date: 4037701 / 26.06.2019

Order no. / Date: 346292 / 10.06.2019

Customer no.: 10006847

Consignee: 30007266

01 Serie

Your VAT-ID: FR66780129987

Our VAT-ID: IT04886850728

Our Tax-ID:

Sales: Ivanovic, Silvia

Tel.-no. / Fax: 07131-644-4451 / 07131-644-4414

Email: silvia.ivanovic@magna.com

Ship-to address

Company

OYAK-RENAULT MONTAGE

BURSA MONTAJ

SITE BURSA/ 02939

A. Organize Sanayi Bolgesi

TR-16372 BURSA - TUERKIYE

Loading station: MS7T

Invoice / Repeated Printout of 26.06.2019

Currency EUR

Weights (Gross/Net)

Gross weight 5.556,800 KG Net weight 4.588,800 KG

Gross weight includes packaging material, for details see delivery documents

PACKAGING: 8 RACK

Item	Material	Qty	Description	Price	Price unit	Qty unit	Value
000010	2500000437-008		16-BVA6 DC4*015 K9K				
	Customer material no. 320108777R Item 1						
	64 PC		1.033,85	EUR		1 PC	66.166,40
	Commodity Code: 87084050						
	Country of origin: Italy						

MAGNA
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 MODUGNO (BA)
C.F. e P. IVA 04886850728

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04
Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
I.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN code EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC code: BNLITRR
USD: Bank of America
IBAN code USD: DE86 5001 0900 0020 6560 12
BIC code: BOFADEFX

RENAULT SAS
13 Avenue Paul Langevin
F-92359 LE PLESSIS ROBINSON CEDEX

Date/Doc. no.
26.06.2019 / 500085137

Page
2

Total items			66.166,40
Value Added Tax	0,000	66.166,40	0,00
	Item 8, Italian Law DPR n. 633/1972		
Final amount			66.166,40
Final amount in local currency EUR			66.166,40

Discountable Amount		66.166,40
Terms of payment:	Up to 14.08.2019 without deduction	
Terms of delivery:	FCA GETRAG - MODUGNO PLANT ITALY	
Shipped from VAT warehouse Bari.		

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN code EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC code: BNLIITRR
USD: Bank of America
IBAN code USD: DE86 5001 0900 0020 6560 12
BIC code: BOFADEFX

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Magna PT S.p.A., Via dei Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)

RENAULT SAS
API: CSP ACH 0 01
13 Avenue Paul Langevin
F-92359 LE PLESSIS ROBINSON CEDEX

Invoice no. / Date: 500085138 / 26.06.2019
Services rendered: 26.06.2019
Purch. ord. no.:
Purchase Date:
Supplier's no.: 269845
Delivery no. / Date: 4037702 / 26.06.2019
Order no. / Date: 332404 / 06.05.2019
Customer no.: 10006847
Consignee: 30007266
01 Serie
Your VAT-ID: FR66780129987
Our VAT-ID: IT04886850728
Our Tax-ID:
Sales: Ivanovic, Silvia
Tel.-no. / Fax: 07131-644-4451 / 07131-644-4414
Email: silvia.ivanovic@magna.com

Ship-to address
Company
OYAK-RENAULT MONTAGE
BURSA MONTAJ
SITE BURSA/ 02939
A. ^ Organize Sanayi Bolgesi
TR-16372 BURSA - TUERKIYE

Loading station: MS7T

Invoice / Repeated Printout of 26.06.2019

Currency EUR

Weights (Gross/Net)

Gross weight 5.576 KG Net weight 4.608 KG

Gross weight includes packaging material, for details see delivery documents

PACKAGING: 8 RACK

Item	Material	Qty	Description	Price	Price unit	Qty unit	Value
000010	2500000440-011		F0-BVA6 DC4*009 K9K				
	Customer material no. 320109662R Item 4						
	64 PC		1.036,23	EUR		1 PC	66.318,72
	Commodity Code: 87084050						
	Country of origin: Italy						

Total items							66.318,72
Value Added Tax	0,000					66.318,72	0,00
	Item 8, Italian Law DPR n. 633/1972						
Final amount							66.318,72
Final amount in local currency EUR							66.318,72

Discountable Amount

Terms of payment: Up to 14.08.2019 without deduction

Terms of delivery: FCA GETRAG - MODUGNO PLANT ITALY

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN code EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC code: BNLITRR
USD: Bank of America
IBAN code USD: DE86 5001 0900 0020 6560 12
BIC code: BOFADEFX

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

DICHIARAZIONE DI LIBERA ESPORTAZIONE

I sottoscritti Müller Wolfgang e Hoffmann Frank delegati con poteri di firma della GETRAG SpA. e consapevoli di assumere ogni conseguente responsabilità a dichiararvi che le merci da noi esportate con fattura nr. 500085137 - 500085138 con destinazione OYAK non sono vincolate a licenza di esportazione e quindi

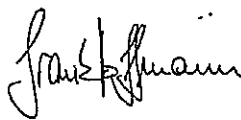
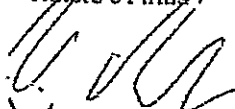
- ❖ Regolamento (UE) n. 388/2012 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 19 aprile 2012, che modifica il regolamento (CE) n. 428/2009 del Consiglio che istituisce un regime comunitario di controllo delle esportazioni, del trasferimento, dell'intermediazione e del transito di prodotti a duplice uso (Y901);
- ❖ non rientrano nell'elenco dei beni come da Reg.CEE n. 338/97 del Consiglio del 9.12.1997, relativo alla protezione di specie di flora e della fauna selvatiche mediante il controllo del loro commercio (Convenzione di Washington/CITES) (Y900)
- ❖ non rientrano nell'elenco dei beni come da regolamento CEE n. 116/2009 del consiglio del 18.12.2008, relativo all'esportazione di beni culturali (Y903 - Y905)
- ❖ non rientrano nell'elenco dei beni come da Regolamento CEE n. 1236/2005 del Consiglio del 27.06.2005, relativo al commercio di merci che potrebbero essere utilizzate per la pena di morte, per la tortura o per altri trattamenti crudeli, inumani o degradanti (Y904-Y906-Y907-Y908)
- ❖ non contengono pelliccia di Cane e di Gatto in conformità del Reg. CE n. 1523/2007 (GUCE L343) (Y922)
- ❖ non rientrano nei prodotti derivati dalla foca in conformità del regolamento(UE)N. 737/2010 ,GU(UE) L216(Y032)
- ❖ sono diverse da quelle descritte nelle note OZ e non contengono sostanze che riducono lo strato di ozono e rispettano la regolamentazione in tale materia come da regolamento CE n. 2037/2000 del 29.06.2000, n. 29/2006 del 10.01.2006 e n. 1005/2009 del 16.09.2009 (Y902 - Y927)
- ❖ non sono soggette alle disposizioni come da Reg CEE n. 689/2008 del Consiglio del 17.06.2008 relativo alle esportazioni di sostanze chimiche (allegati I e V) (Y916-Y917)
- ❖ non contengono sostanze stupefacenti o psicotrope
- ❖ non rientra nell'elenco dei beni come da reg. CEE n. 423/07 del Consiglio del 19.04.2007 concernente le misure restrittive nei confronti dell'Iran (Y911)
- ❖ non costituiscono prodotti o apparecchiature che contengono gas fluorurati ad effetto serra, o il cui funzionamento dipende da tali gas, di cui al reg.CE n. 842/2006 del Consiglio del 17.05.06, pubblicato sulla G.U. serie L 161 del 14.06.2006, così modificato dal reg.CE 1173/2008 pubblicato sulla G.U. L 311 del 21.11.2008 (Y926)
- ❖ Regolamento (UE) n. 267/2012 del Consiglio, del 23 marzo 2012, concernente misure restrittive nei confronti dell'Iran e che abroga il regolamento (UE) n. 961/2010(Y920)
- ❖ Non rientra nell'elenco dei beni come da Regolamento CEE n.1210/2003 del Consiglio del 07/07/2003(beni culturali appartenenti al patrimonio dell'Iraq) (cadd 4099);
- ❖ Non contiene sostanze che riducono lo strato di ozono, prodotti e apparecchiature che dipendono da tali sostanze, previste dal Regolamento CEE n.1005/2009 del Consiglio del 16/09/2009 (cadd 4999);
- ❖ Non rientrano nel campo di applicazione del regolamento (UE) n.1332/2013 (GU UE L 335) (Y935).

Sono inoltre vendute direttamente senza la partecipazione di intermediari.



GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (Bari)
Tel. +39 080 5858-111
Fax +39 080 5858-854
C. F. / P. I. 04886850728

Timbro e Firma





MANDATO

Egr.Sig.
Doganalista Bruno
Milella
c/o Bruno Milella & c.
srl
c.so Vittorio Veneto
6/A
70123 Bari
Tel.0805242092
Fax.0805216292

Mail:dogana@milella.com

Oggetto: Mandato speciale di rappresentanza in Dogana

I sottoscritti Müller Wolfgang e Hoffmann Frank delegati con poteri di firma della ditta Getrag SpA con sede a Modugno (Ba) alla via dei ciclamini nr 4 con la presente Vi conferiscono mandato di curare per conto della predetta Azienda le pratiche doganali presso la Dogana di Bari (IT018100) relative alle nostre fatture nr. 500085137 – 500085138. Il presente mandato non è esclusivo e dovrà essere svolto unicamente da doganalisti patentati, collaboratori della “

BRUNO MILELLA & C.SRL – BARI “

Vi è attribuito ogni e piu' ampio potere di rappresentanza dinanzi le Autorità doganali, sanitarie, marittime ed altre che necessitassero per l'espletamento del mandato, unitamente al compito di effettuare per nostro conto gli adempimenti delle obbligazioni doganali e tributarie connesse alle operazioni compiute.

1) Tipo di operazione da effettuare: **ESPORTAZIONE DEFINITIVA**

Distinti saluti.

Modugno (Ba) li, 26/06/2019



GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (Bari)
Tel. +39 080 6858-111
Fax +39 080 6858-654
C. F. / P. I. 04886850728

Timbro e Firma



ALL'UFFICIO DELLE DOGANE DI BARI

ISTANZA PER IL RILASCIO DI CERTIFICATO

E

DICHIARAZIONE DI ORIGINE PREFERENZIALE

I sottoscritti Müller Wolfgang e Hoffmann Frank in qualità di delegati con poteri di firma della ditta/società ...GETRAG S.P.A., P.I- ITO4886850728 chiedono l'emissione del certificato ATR per la merce relativa alle nostre fatture n. . 500085137 - 500085138 del 26/06/2019

A.TR.VE N.Cdel

Tale richiesta è motivata dal fatto che le merci, descritte nella fattura presentata, *rispondono alle norme di libera pratica CEE.*

I sottoscritti dichiarano di essere a conoscenza delle conseguenze alle quali incorre chi rilascia dichiarazioni false
(Art.483 c.p.)

La società BRUNO MILELLA & C. Srl è autorizzata in qualità di transitario doganale, a firmare direttamente o a far firmare tramite un suo doganalista ed a ritirare per ns. conto il richiesto certificato.

Modugno (Ba) li, 26/06/2019



GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70028 Modugno (Bari)
Tel. +39 080 5358-111
Fax +39 080 5358-654
C. F. / P. I. 04886850728

Timbro e Firma



PACKING LIST

Shipment reference:

Date: 26/06/2019

RECEIVER

OYAK TURQUIE MONTAGE

Otomobil Fab.A.S.

Organize Sanayi Bolgesi P. K.. 255

TR-16372 BURSA – TURQUIE

DELIVERY NOTE : 4037701 - 4037702

Date 26/06/2019

INVOICE NUMBER: 500085137 - 500085138

Date 26/06/2019

DELIVERY TERMS: FCA Getrag Modugno Plant Italy

DESCRIPTION OF GOODS

Part Number: 250/437-008 250/440-011

Customer Reference : 32019777R/9662R

QUANTITY: 64 + 64

QUANTITY OF PACKAGING 8 + 8 PCS

GROSS WEIGHT Kg 11.132,80

NET WEIGHT Kg 9.196,80

PACKAGING DESCRIPTION

NEW RSA RACK: empty weight 121 kg

Dimensions: 130 cm x 100 cm x 110 cm

GETRAG S.p.A. a socio unico • Via dei Ciclamini 4 • 70026 Modugno (Bari) • Italia

Cap.s.i.v € 25.850.000 • C.F. e P.IVA IT 04886850728

R.l. c/o C.C.I.A.A. Bari: 04886850728 • R.E.A. 339886

www.getrag.com

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH

CERTIFICATO DI CIRCOLAZIONE DELLE MERCI

1. Esportatore (nome, indirizzo completo, paese) 		A.T.R. VE N. F 025803	
2. Documento di trasporto (indicazione facoltativa) N. _____ del _____			
3. Destinataria (nome, indirizzo completo, paese) (indicazione facoltativa) 		4. ASSOCIAZIONE TRA LA COMUNITA EUROPEA E LA TURCHIA	
5. Paese di esportazione ITALIA		6. Paese di destinazione (1) TURCHIA	
7. Informazioni riguardanti il trasporto (indicazione facoltativa)		8. Osservazioni	
9. Numero d'ordine	10. Marche e numeri/quantita e natura dei colli (per le merci alla rinfusa, menzionare il nome della nave, il numero del vagone o la targa del veicolo); designazione delle merci	11. Peso Lordo (kg) o altra misura (hl, m ³ , ecc.)	
12. LIBELLI	METALLI CONTENENTI 125 CAMEL DI VELOCITA	11132,80	
12. VISTO DELLA DOGANA Dichiarazione certificata conforme documento d'esportazione (2) Modello n. _____ N. _____ Uffici doganali di provenienza _____ Paese in cui il certificato e' rilasciato _____ (Luogo o data)		13. DICHIARAZIONE DELL'ESPORTATORE Io sottoscritto dichiaro che le merci di cui sopra soddisfano alle condizioni richieste per ottenere il presente certificato. _____	

PAL. sro di A. e L. Parisio - 37030 COLOGNOLA AI COLLI (VR) - Tel. 045 7650373 - Aut. Direzione Interregionale per il Veneto e Friuli Venezia Giulia N. 49511 Ril. del 15/12/2017

(1) Indicare lo Stato Membro o Turchia
(2) Da riempire solo quando il paese di esportazione lo richiede.

CERTIFICATO DI CIRCOLAZIONE DELLE MERCI

1. Esportatore (nome, indirizzo completo, paese) S.P.A. S.P.A. VIA DELL'INDUSTRIA 1 30138 MONTebelluna (TV)		A.TR. V.E.N.F. 025803	
3. Destinataria (nome, indirizzo completo, paese) (indicazione facoltativa) S.P.A. S.P.A. VIA DELL'INDUSTRIA 1 30138 MONTebelluna (TV)		2. Documento di trasporto (indicazione facoltativa) N. _____ del _____	
7. Informazioni riguardanti il trasporto (indicazione facoltativa)		4. ASSOCIAZIONE TRA LA COMUNITA EUROPEA E LA TURCHIA	
9. Numero d'ordine		5. Paese di esportazione ITALIA	6. Paese di destinazione TURCHIA
10. Marche e numeri, quantita e natura dei colli (per le merci alla rinfusa, menzionare, il nome della nave, il numero del vagone o la targa del veicolo), designazione delle merci 12 IMBALLAGGI METALLICI CONTENENTI 128 CAMEI DI VELAIOIA EC		8. Osservazioni	
11. Peso Lordo (kg) o altra misura (hl, m³, ecc.) 11132,50		(Area vuota per osservazioni o note)	
12. VISTO DELLA DOGANA Dichiarazione certificata conforme Documento d'esportazione (2) Modello _____ N. 9565/2 Ufficio doganale _____ Paese in cui il certificato è rilasciato _____ (Lugogo o data) 26/06/2019 (Firma) _____		13. DICHIARAZIONE DELL'ESPORTATORE Io sottoscritto dichiaro che le merci di cui sopra soddisfanno alle condizioni richieste per ottenere il presente certificato. (Firma) _____ (Data) 26/06/2019 RAPPRESENTANZA INDIRETTA	

(1) Indicare lo Stato Membro o Turchia
 (2) Da riempire solo quando il paese di esportazione lo richiede.

CERTIFICATO DI CIRCOLAZIONE DELLE MERCI

1. Esportatore (nome, indirizzo completo, paese) ARMATI ET S.P.A. VIA DEL MTELEMANO 4 00122 ROMA (RM)		A TR VE N. F 025803	
3. Destinatario (nome, indirizzo completo, paese) (indicazione facoltativa) COMITATO ITALIA MONTAGE ROSALE 123 AS. EUROPA MONTAGE 0510125 ARONA (VC)		2. Documento di trasporto (indicazione facoltativa) N. _____ del _____	
7. Informazioni riguardanti il trasporto (indicazione facoltativa)		4. ASSOCIAZIONE TRA LA COMUNITA EUROPEA E LA TURCHIA	
9. Numero d'ordine		5. Paese d'esportazione ITALIA	6. Paese di destinazione TURCHIA
10. Marche e numeri, quantità e natura dei colli (per le merci alla rinfusa, menzionare il nome della nave, il numero del vagone o la targa del veicolo), designazione delle merci		8. Osservazioni	
12. IMBALLO: METALLICI CONTENENTI 125 CARMI DI VELOCITA		11. Peso Lordo (kg) o altra misura (hl, m ³ , ecc.) 11.132,80	
12. VISTO DELLA DOGANA Dichiarazione certificata conforme Documento d'esportazione (*) Modello _____ N. 9565/Q Uffice doganale _____ Paese in cui il certificato è rilasciato: _____ Data: 26/06/2019 (Luogo e data) (Firma)		13. DICHIARAZIONE DELL'ESPORTATORE Io sottoscritto dichiaro che le merci di cui sopra soddisfano alle condizioni richieste per ottenere il presente certificato. (Firma) 26/06/2019 RAPPRESENTANZA INDIRETTA	

COMUNITA' EUROPEA

DOCUMENTO DI ACCOMPAGNAMENTO DELLE ESPORTAZIONI

Speditore/Esportatore(2) N IT 04886850728
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO (BA)

Destinatario(8) N
OYAK-RENAULT MONTAGE
FABRIKALARI AS BURSA MONTAJ
ORGANIZE SANAYI BOLGESI
16372 BURSA TURKIYE (TR)

14 Dichiarante/Rappresentante N 3 IT03214640728
BRUNO MILELLA & C. SRL
C.SO VITTORIO VENETO, 6/A
70123 BARI

Identita' del mezzo di trasporto alla partenza (18)
CORRIERE

Modalita' di traspo. Localizzazione delle merci (30)
4 alla frontiera (25) 100087W

29 Ufficio di uscita
IT018101

Marchi e numeri - N contenitori Quantita' e natura

CAMBI DI VELOCITA'
16 IMBALLI METALLICI CONTENENTI 128 PEZZI

TIPO DI DICHIARAZIONE(1)

EU A Altro ICS (S32)

Formulari(3) Dich. sic.(500)

1 1

Articoli(6) Totali dei Colli (6)

1 16

MRN



MRN 19ITQVN1T0009565E9

Data di rilascio: 2019/06/26
Ufficio doganale: IT018100

Numeri di Riferimento(7)

8/1704/1/MV

Codice met. pag. spese di traspo. (S29)

15 C.P. sped./esport.

17 Cod. P. destinaz.

Codice del o dei paesi di transito (S13)

a IT

a TR

Rappr. della pers. che deposita le dich. somm. (14b) N.

Massa lorda (35)

11132,80000

Numero del suggello (S28)

0

Artic.N.(32) Marchi e numeri - N. contenitori - Quantita' e natura(31/1)

Designazioni delle merci(31/2)

Speditore/Esportatore(2)

Destinatario(8)

Identita' del mezzo di trasporto alla partenza (18)

Codice delle merci(33)

Numero di riferimento unico delle spedizioni (7)

Dichiarazione sommaria/Documenti precedenti(40)

Documenti presentati/Certificati(44/1)

Numero contenitori(31/3)

Numero del suggello(S28)

Menzioni speciali (44/2)

Procedure (37)

C.P.esportaz.(15a)

C.P.destinaz.(17a)

Massa lorda (kg) (35)

UNDO (44/4)

Codice met.pag.spese di traspo.(S29)

Tipo di dichiarazione (1) Valore statistico(46)

Massa netta (kg) (38)

1

.- 16 - PACCO ("PACKAGE")

CAMBI DI VELOCITA'

MAGNA PT S.P.A.

OYAK-RENAULT MONTAGE

CORRIERE

8708405090

Y903 - - 0-

Y935 - - 0-

Y025 - - 0-IT AEOC 11 0466

N018 -IT-2019-VE N. F 025803

N380 -IT-2019-500085137

Y022 - - 0-IT AEOF 17 1352

N380 -IT-2019-500085138

RILASCIATO CERTIFICATO A.TR.VE N.F 025803

1000 0

11132,80000

EU A

132485,12

9196,80000

E CONTROLLO DELL'UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE

Risultato: Procedura semplificata. Cod. Svincolo IBBHOF
Dichiarazione considerata conforme.

Suggeriti apposti: Numero;

marche: Dispensa

Termine limite (data): 2019/09/24

CONTROLLO DA PARTE DELL'UFFICIO DI USCITA (K)

Data di arrivo:

Controllo dei sigilli:

Osservazioni:

COMUNITA' EUROPEA

DOCUMENTO DI ACCOMPAGNAMENTO DELLE ESPORTAZIONI

Speditore/Esportatore(2) N IT 04886850728
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO (BA)

Destinatario(8) N
OYAK-RENAULT MONTAGE
FABRIKALARI AS BURSA MONTAJ
ORGANIZE SANAYI BOLGESI
16372 BURSA TURKIYE (TR)

14 Dichiarante/Rappresentante N 3 IT03214640728
BRUNO MILELLA & C. SRL
C.SO VITTORIO VENETO, 6/A
70123 BARI

Identita' del mezzo di trasporto alla partenza (18)

CORRIERE

Modo di trasp. Localizzazione delle merci (30)
 4 alla frontiera (25) **100087W**

29 Ufficio di uscita

IT018101

Marchi e numeri - N contenitori Quantita' e natura

CAMBI DI VELOCITA'
16 IMBALLI METALLICI CONTENENTI 128 PEZZI

TIPO DI DICHIARAZIONE(1)

EU A Altro ICS (S32)

Formulari(3) Dich. sic.(S00)

1 1

Articoli(6) Totale dei Colli (6)

1 16

MRN



MRN 19ITQVN1T0009565E9

Data di rilascio: 2019/08/26
 Ufficio doganale: IT018100

Numeri di Riferimento(7)

8/1704/1/MV

Codice met. pag. spese di trasp. (S29)

15 C.P. sped./esport.

17 Cod. P. destinaz.

a IT a TR

Codice del o dei paesi di transito (S13)

Rappr. della pers. che deposita le dich. somm. (14b) N.

Massa lorda (35)

11132,80000

Numero del suggello (S28)

0

31 designazione delle merci

Artico.N.(32)	Marchi e numeri - N. contenitori - Quantita' e natura(31/1)	Designazioni delle merci(31/2)
Speditore/Esportatore(2)	Destinatario(8)	
Identita' del mezzo di trasporto alla partenza (18)	Codice delle merci(33)	
Numero di riferimento unico delle spedizioni (7)	Dichiarazione sommaria/Documenti precedenti(40)	
Documenti presentati/Certificati(44/1)	Numero contenitori(31/3)	Numero del suggello(S28)
Menzioni speciali (44/2)	Procedura (37)	C.P.esportaz.(15a) C.P.destinaz.(17a) Massa lorda (kg) (35)
UNDO (44/4)	Codice met.pag.spese di trasp.(S29)	Tipo di dichiarazione (1) Valore statistico(46) Massa netta (kg) (38)

1	.- 16 - PACCO ("PACKAGE")	CAMBI DI VELOCITA'
MAGNA PT S.P.A.	OYAK-RENAULT MONTAGE	
CORRIERE	8708405090	
Y903 - - 0-		
Y935 - - 0-		
Y025 - - 0-IT AEOC 11 0466		
N018 -IT-2019-VE N. F 025803		
N380 -IT-2019-500085137		
Y022 - - 0-IT AEOF 17 1352		
N380 -IT-2019-500085138		
RILASCIATO CERTIFICATO A.TR.VE N.F 025803	1000 0	11132,80000
	EU A	132485,12 9196,80000

E CONTROLLO DELL'UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE

Risultato: Procedura semplificata. Cod. Svincolo IBBHOF
 Dichiarazione considerata conforme.
 Suggelli apposti: Numero:
 marche: Dispensa
 Termine limite (data): 2019/09/24

CONTROLLO DA PARTE DELL'UFFICIO DI USCITA (K)

Data di arrivo:
 Controllo dei sigilli:
 Osservazioni:

COMUNITA' EUROPEA

DOCUMENTO DI ACCOMPAGNAMENTO DELLE ESPORTAZIONI

Speditore/Esportatore(2) N IT 04886850728
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO (BA)

Destinatario(8) N
OYAK-RENAULT MONTAGE
FABRIKALARI AS BURSA MONTAJ
ORGANIZE SANAYI BOLGESI
16372 BURSA TURKIYE (TR)

14 Dichiarante/Rappresentante N 3 IT03214640728
BRUNO MILELLA & C. SRL
C.SO VITTORIO VENETO, 6/A
70123 BARI

Identita' del mezzo di trasporto alla partenza (18)

CORRIERE

Modalita' di traspo. Localizzazione delle merci (30)

4 alla frontiera (25) 100087W

29 Ufficio di uscita

IT018101

Marchi e numeri - N contenitori Quantita' e natura

CAMBI DI VELOCITA'
16 IMBALLI METALLICI CONTENENTI 128 PEZZI

TIPO DI DICHIARAZIONE(1)

EU A Altro ICS (S32)

Formulari(3) Dich. slo.(S00)

1 1

Articoli(5) Totali dei Colli (6)

1 16

MRN



MRN 19ITQVN1T0009565E9

Data di rilascio: 2019/06/26
 Ufficio doganale: IT018100

Numeri di Riferimento(7)

8/1704/1/MV

Codice met. pag. spese di traspo. (S29)

15 C.P. sped./esport.

17 Cod. P. destinaz.

a IT

a TR

Codice del o dei paesi di transito (S13)

Rappr. della pers. che deposita le dich. somm. (14b) N.

Massa lorda (35)

11132,80000

Numero del suggello (S28)

0

31 C. designazione delle merci

Artic. N. (32)	Marchi e numeri - N. contenitori - Quantita' e natura (31/1)	Designazioni delle merci (31/2)
Speditore/Esportatore(2)		Destinatario(8)
Identita' del mezzo di trasporto alla partenza (18)		Codice delle merci (33)
Numero di riferimento unico delle spedizioni (7)		Dichiarazione sommaria/Documenti precedenti(40)
Documenti presentati/Certificati(44/1)		Numero contenitori(31/3)
Menzioni speciali (44/2)		Procedura (37)
UNDO (44/4)	Codice met. pag. spese di traspo. (S29)	C.P. esportaz. (16a) C.P. destinaz. (17a) Massa lorda (kg) (35)
		Tipo di dichiarazione (1) Valore statistico (46) Massa netta (kg) (38)

1	- 16 - PACCO ("PACKAGE")	CAMBI DI VELOCITA'
	MAGNA PT S.P.A.	OYAK-RENAULT MONTAGE
	CORRIERE	8708405090

Y903 - - 0-		
Y935 - - 0-		
Y025 - - 0-T AEOC 11 0466		
N018 -IT-2019-VE N. F 025803		
N380 -IT-2019-500085137		
Y022 - - 0-T AEOF 17 1352		
N380 -IT-2019-500085138		
RILASCIATO CERTIFICATO A.TR.VE N.F 025803	1000 0	11132,80000
	EU A	132485,12 9196,80000

E CONTROLLO DELL'UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE

Risultato: Procedura semplificata, Cod. Svincolo IBBHOF
 Dichiarazione considerata conforme.

Suggeriti apposti: Numero:

marche: Dispensa

Termine limite (data): 2019/09/24

CONTROLLO DA PARTE DELL'UFFICIO DI USCITA (K)

Data di arrivo:

Controllo dei sigilli:

Osservazioni: